



# Centre and Periphery in Romance Literatures

Brno, Masaryk University, Faculty of Arts  
16. – 18. 9. 2021

# **Centre and Periphery in Romance Literatures**

## **Conference Programme**

Conference Programme

Centre and Periphery in Romance Literatures  
Brno, Masaryk University, Faculty of Arts  
16. – 18. 9. 2021

**MUNI** Department of Romance  
**ARTS** Languages and Literatures

## Thursday September 16th

### Arrival of the participants

Hotel Continental

<https://www.continentalbrno.cz/en/>

**20:00**

### Soirée cinéma

Documentary about the poet Jorge/František Listopad  
in Portuguese, subtitled

Café Tři Océsci, tř. kpt. Jaroše 18, 60200 Brno

guides available on the spot (Hotel Continental)

---

## Friday September 17th

### Faculty of Arts, Gorkého 7

<https://www.phil.muni.cz/en>

300 m from Hôtel Continental

guides available on the spot (Hotel Continental)

9.00.-9.15

### Arrival, inscription – Gorkého 7

9.15- 10.00

### Opening session – Room G 24

Petr Kyloušek (Université Masaryk): Center and periphery: possible approaches

10.15-11.45 – Rooms G 11, 12, 23, 316

### French, Spanish, Portuguese and Italian sections

12.00-13.00

### Lunch break – G 25

13.00-14.30

### French, Spanish, Portuguese and Italian sections

14.30-14.45

### Break

14.45-16.45

### French and Spanish sections

16.45-17.00

**Break**

17.00-18.30

**Spanish section**

**19.30 Dinner – Hotel Continental**

**Saturday, September 18th**

**Free time and departure of the participants**

**or/and**

**9.00-11.30**

**Seminar of the project Center and Periphery in Romance Literatures in Americas and Africa (compulsory for project members)**

---

## **Section Française – G 25**

**10.15-11.45** – présidence Petr Kyloušek

Eva Voldřichová Beránková (Université Charles): La dialectique du Maître et de l'Esclave chez Jean-Paul Sartre : pour une nouvelle approche de la périphérie ?

Katia Hayek (Université Masaryk): An invitation to decentre: The French *roman noir*

Petr Dytrt (Université Masaryk): Le roman *Civilizations* de Laurent Binet ou le colonialisme à l'envers

xxx

**13.00-14.30** – présidence Petr Vurm

Míla Janišová (Université Charles): Le français comme instrument d'aliénation, langue maternelle du Je ou jeu de marché ? La situation des écrivain.e.s algérien.ne.s entre 1960 et 2000

François Schmitt (Université Matej Bel): L'approche interculturelle de l'enseignement du français langue étrangère en Slovaquie dans les programmes scolaires nationaux : simple réplique du *Cadre européen commun de référence pour les langues* ou adaptation au contexte local ?

Milena Fučíková (Université Charles): De Villon à Perse, de Rabelais à Zola, de Montaigne à Faulkner et Glissant : Chamoiseau, l'écrivain-lecteur entre la continuité européenne et l'imaginaire créole, entre la tradition et l'innovation

xxx

**14.45-16.45** - présidence Eva Voldřichová Beránková

Dalibor Žíla (Université Masaryk): Jocelyne Saucier : *Il pleuvait des oiseaux*

Petr Kyloušek (Université Masaryk): La dichotomie nature/culture et la présence amérindienne dans la littérature québécoise

Petr Vurm (Université Masaryk) : Globalization, World Literature and Glocalization in Contemporary Francophone Prose of Sub-Saharan Africa

Vojtěch Šarše (Université Charles): La libération coloniale de l'utilisation de la langue française au sens critique

---

## Sección española – G 331

**10.15-11.45** moderadora Athena Alchazidu

Jiří Chalupa (Universidad de Ostrava) - online: Las mutaciones ideológicas de la imagen mediática de Federico García Lorca en la prensa checoslovaca a lo largo de los últimos cien años

José Bellón y Aguilera (Universidad Masaryk): Cultural Stasis and Literary Canon in Goytisolo's *Don Julián*

Barbara Staffolani (Universidad Masaryk): Sin-Identidad: *Hija del Camino* de Lucia Asué Mbomio Rubio

xxx

**13.00-14.30** moderador José Bellón Aguilera

Martina Barinová (Universidad Palacký): Josefina Báez and thirdspacing of New York through the performative

Markéta Riebová (Universidad Palacký): The open wound of Gloria Anzaldúa: borderlands, mestizaje, third space

Athena Alchazidu (Universidad Masaryk): El surgimiento de Abya Yala y el despertar de la conciencia indígena como producto de la dinámica entre centro y periferia

xxx

**14.45-16.45** – moderadora Markéta Riebová

Anna Wendorff (Universidad de Łódź) - online: Oliverio Girondo en la periferia de la vanguardia argentina

Eva Lalkovičová (Universidad Masaryk): *Las aventuras de la China Iron* y la utopía de los márgenes

Juan Pablo Bertazza (Universidad Palacký): Reinención de la cultura checoslovaca en la literatura argentina

Carlos Dimeo Alvarez (Universidad Matel Bel, Universidad de Bielsko-Biala): Los conceptos de centro y periferia en *Antígona* versión libre de José Watanabe

xxx

**17.00-18.30** moderador Athena Alchazidu

Marina Estefanía Guevara (Universidad Palacký): El español como estrategia polémica Análisis del discurso de los titulares de *Checoslovaquia Libre*

Katarína Gecelovská (Universidad Masaryk): El centro y la periferia en la narrativa española contemporánea. Algunas notas sobre la generación Mutante.

Natalia Szejko (Universidad de Medicina de Varsovia) - online: Porque las cosas que no puedo imaginar no existen para mí". Análisis comparativo de *La voz humana* de Jean Cocteau y su adaptación cinematográfica de Pedro Almodóvar

---

## Secção Portuguesa – G 12

**10.15-11.45** moderadora Silvie Špánková

Zuzana Burianová (Universidade Palacký): A transgressão como forma de expressão no romance *Em Liberdade*, de Silviano Santiago

Eva Batličková (Universidade Masaryk): Amazonská literatura, hledání vlastní autonomie

Ricardo Rato Rodrigues (Uniwersidade Maria Curie-Skłodowska): (De)Centralising the Periphery: José Eduardo Agualusa and the construction lusophone identity(ies)

xxx

**13.00-14.30** moderadora Zuzana Burianová

Silvie Špánková (Universidade Masaryk): O nomadismo em Rui Knopfli: trajetos entre “centro” e “periferia”

Karolina Válková (Universidade Carolina): Partidas e regressos em *O Vale da Paixão* de Lídia Jorge

Zuzana Rákociová (Universidade Masaryk): Nascimento de uma tradição – A intertextualidade na novela “A minha vida com Bela”, de Teresa Veiga

---

## Sezione italiana – G 11

**10.15-11.45** moderatrice Chiara Mengozzi

Fabiano Gritti (Università Costantino Filosofo): Evoluzione, situazione e statuto della letteratura postcoloniale italiana fino al caso di “Timira. Romanzo meticcio

Jana Jaščurová (Università Costantino Filosofo): Letteratura della migrazione: tra centro e periferia

xxx

**13.00-14.30** moderatrice Chiara Mengozzi

Natália Rusnáková (Università Costantino Filosofo): L’influenza della ricezione selettiva sulla percezione dei fenomeni letterari come centrali. Sull’esempio dei numeri speciali delle riviste Lumír (1938) e Elán (1941-42).

Hana Fasurová (Università Masaryk): Che c’entra Svevo? Dalla Trieste periferica nel centro letterario europeo

**Saturday, September 18th**

**Free time and departure of the participants**

**or/and**

**9.00-11.30 G 12**

**Seminar of the project Center and Periphery in Romance Literatures in Americas and Africa (compulsory for project members)**